



see what Delta can do™

104192

HYDRORAIN® SHOWER HEAD WITH HAND SHOWER

CABEZAL DE REGADERA HYDRORAIN® CON DUCHA DE MANO

POMME DE DOUCHE HYDRORAIN® AVEC DOUCHE À MAIN

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish / Especificque el Acabado / Précisez le Fini

Read all instructions prior to installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

Backflow Protection System

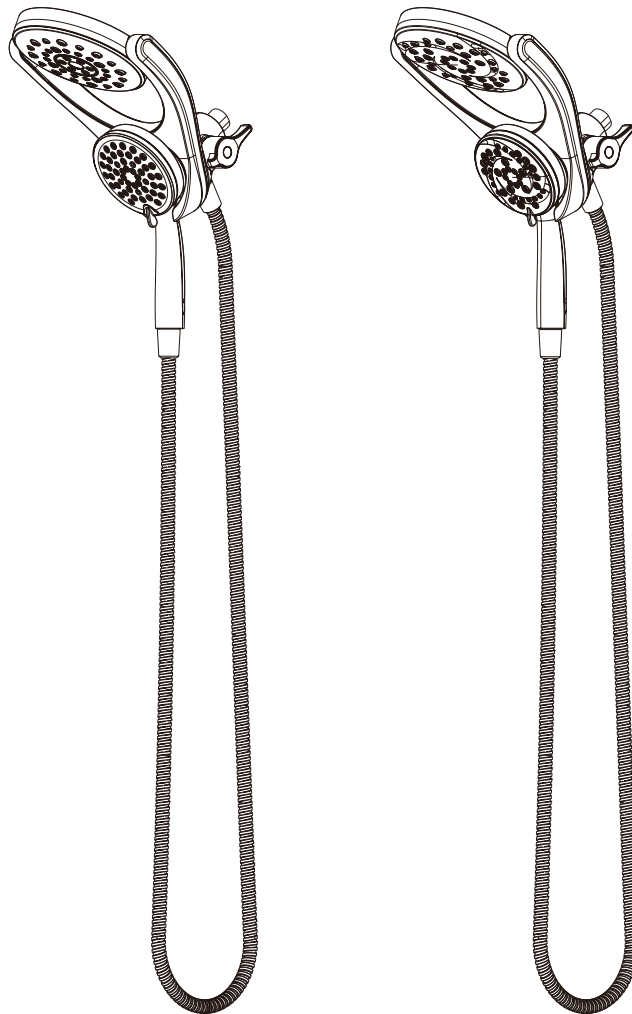
Your product is not equipped with backflow prevention. In order to make your product backflow compliant, if required by local plumbing code, a vacuum breaker will need to be added.

Protección de Contraflujo

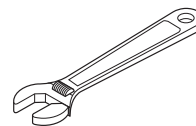
Si su producto no está equipado con prevención de contraflujo, a fin de hacer que su producto cumpla con los estándares, tendrá que incorporar un rompe vacío.

Protection contre le reflux

Si votre produit n'est pas équipé d'un dispositif de protection contre le reflux, vous devez ajouter un brise-vide pour le rendre conforme aux exigences à cet égard.

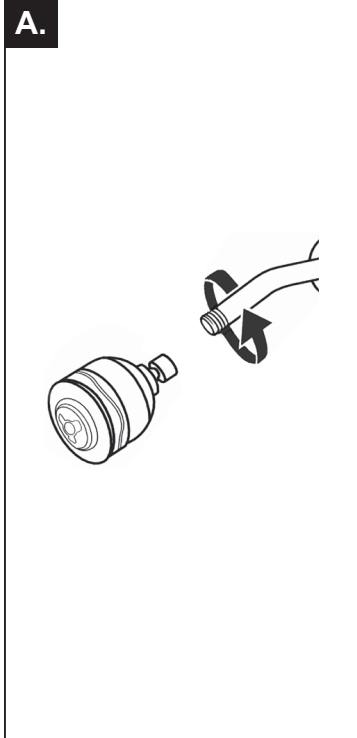


**You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



www.deltafaucet.com
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

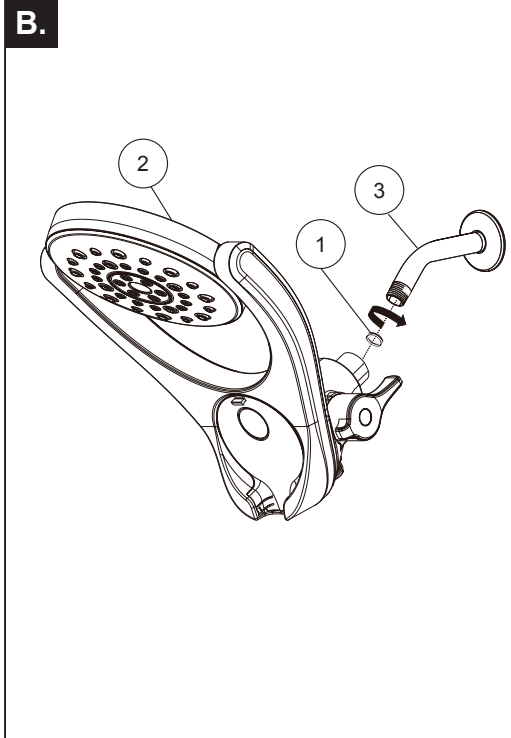
Shower Head Installation



Remove Existing Shower Head

Turn the existing shower head counter-clockwise with adjustable wrench or pliers. Use care not to unscrew the shower arm; hold the shower arm secure.

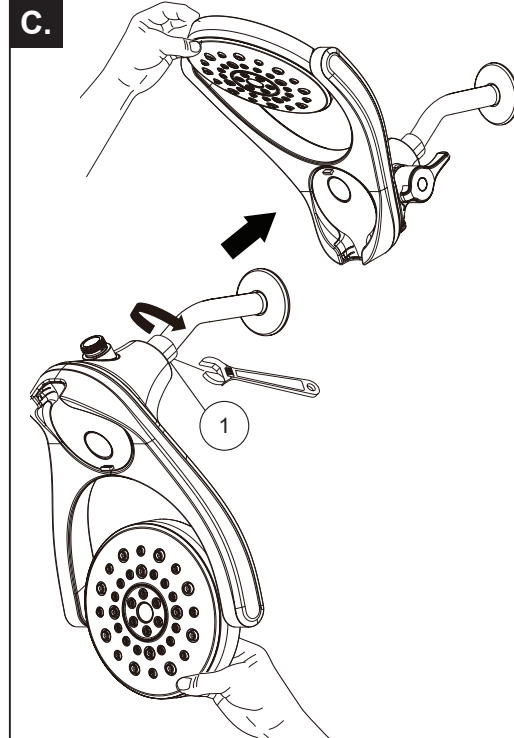
Note: If your shower arm has a ball on the end of it, it will not work with this shower unit and will need to be replaced with a standard shower arm.



Verify there is a gasket (1) in shower head (2).

Hand tighten the shower head onto the existing shower arm (3) (shower arm and flange sold separately).

Notice: Removal of or tampering with the flow restrictor may result in showerhead failure and will void the warranty.



A wrench can be used to hold the ball joint (1) in place while aligning the shower head. Rotate the shower head clockwise into the appropriate position.

Retire el cabezal de la regadera

Gire el cabezal de la regadera/ducha existente en dirección contraria a las manecillas del reloj con una llave ajustable o pinzas. Tenga cuidado de no desatornillar el brazo de la regadera; sujete el brazo de la regadera y manténgalo fijo.

Nota: Si el brazo de la regadera tiene una bola en el extremo, éste no funcionará con la unidad de la regadera y deberá ser reemplazado por un brazo estándar de regadera.

Verifique que haya un empaque (1) en el cabezal de la regadera o ducha (2). Apriete el rociador de la regadera a mano en el brazo de la regadera existente (3) (el brazo y la brida de la regadera se venden por separado).

Aviso: si retira o estropea el limitador del flujo de agua puede provocar el fallo del cabezal de la regadera y esto anulará la garantía.

Una llave puede ser usada para sujetar la tuerca (1) en el lugar mientras que la alineación de la cabeza de la ducha. Gire la cabeza de la ducha hacia la derecha en la posición adecuada.

Retirez la pomme de douche

Tournez l'ancienne pomme de douche existante dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé à molette ou d'une paire de pinces. Prenez soin de ne pas dévisser le bras de douche; maintenez-le en place.

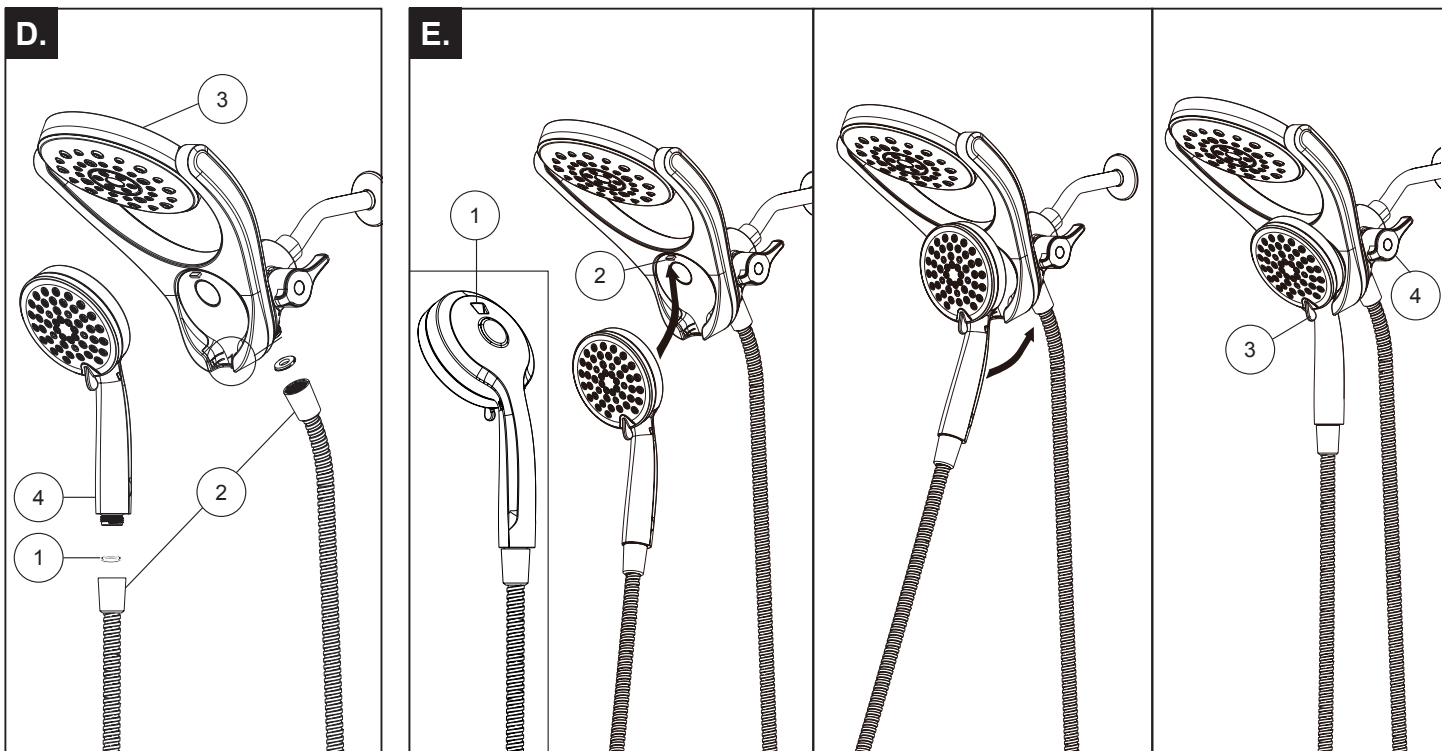
Note: si le bras douche est muni d'une bille à son extrémité, cette pomme de douche ne pourra y être fixée et vous devrez la remplacer par un bras de douche ordinaire.

Assurez-vous qu'il y a un joint (1) dans la pomme de douche (2). Serrez la pomme de douche à la main sur le bras de douche (3) existant (bras de douche et colerette vendus séparément).

Remarque: Le retrait ou l'altération du limiteur de débit peut entraîner une défaillance de la tête de douche et annuler la garantie.

Une clé ne peut être utilisée pour organiser l'écrou (1) en place tout en alignant la pomme de douche. Rotation de la tête de douche vers la droite dans la position appropriée.

Hand Shower Installation



Place the hose gaskets (1) into the hose nuts on each end of the hose (2). Connect one end of the hose to the shower head (3) and the other end to the hand shower (4). All connections should be able to be made by hand tightening.

To combine the two showers, insert the top slot (1) on the hand shower into the tab (2) of the shower head. Push the hand shower into the shower head until the two parts snap together.

To change hand shower spray modes, rotate spray face (3) to desired setting. To change between shower head only, shower head and hand shower, or hand shower only, rotate knob (4).

Coloque los empaques de la manguera (1) en las tuercas de la manguera en cada extremo de ésta (2). Conecte un extremo de la manguera a la cabeza de la regadera (3) y el otro extremo a la regadera de mano (4). Todas las conexiones deben ser hechas apretando a mano.

Para combinar os dois chuveiros, inserir a ranura superior (1) no regadera de mano no separador (2) da cabeça do chuveiro. Premir o regadera de mano na cabeça do chuveiro até que as duas peças se encaixem em conjunto.

Para cambiar los estilos de salida del rociado de la ducha de mano, gire la cara de rociador (3) al ajuste deseado. Para cambiar solo entre la cabeza de la regadera, la cabeza de la regadera y la ducha de mano, o a solo ducha de mano, perilla giratoria (4).

Placez les joints du tuyau souple (1) dans les écrous de raccordement à chaque extrémité du tuyau (2). Raccordez une extrémité du tuyau souple à la pomme de douche (3) et l'autre extrémité à la douche à main (4). Tous les raccords doivent être serrés à la main.

Pour combiner les deux douches, introduisez la rainure supérieure (1) de la douche à main dans la patte (2) de la pomme de douche. Poussez la douche à main dans la pomme de douche jusqu'à ce que les deux éléments se bloquent ensemble et deviennent solidaires.

Pour changer le mode de pulvérisation de la douche à main, amenez le disque de pulvérisation (3) à la position désirée en le tournant. Pour sélectionner la pomme de douche seulement, la pomme de douche et la douche à main ou la douche à main seulement, tournez le bouton (4).

